



Suomenkielinen laitos

Lainsäädäntö

58. vuosikerta

11. huhtikuuta 2015

Sisältö

II Muut kuin lainsäätämisyksessä hyväksyttävät säädökset

KANSAINVÄLISET SOPIMUKSET

- ★ Neuvoston päätös (EU) 2015/575, annettu 17 päivänä joulukuuta 2014, Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Tunisian tasavallan välisestä assosioinnista tehtyyn Euro-Välimeri-sopimukseen liitettävän pöytäkirjan, joka koskee Euroopan unionin ja Tunisian tasavallan puitesopimusta Tunisian tasavallan osallistumista unionin ohjelmiin säätelevistä yleisistä periaatteista, allekirjoittamisesta Euroopan unionin puolesta ja väliaikaisesta soveltamisesta 1

Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Tunisian tasavallan välisestä assosioinnista tehtyyn Euro-Välimeri-sopimukseen liitettävä pöytäkirja, joka koskee Euroopan unionin ja Tunisian tasavallan puitesopimusta Tunisian tasavallan osallistumista unionin ohjelmiin säätelevistä yleisistä periaatteista 3

ASETUKSET

- ★ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2015/576, annettu 10 päivänä huhtikuuta 2015, tiettyihin al-Qaida-verkosta lähellä oleviin henkilöihin ja yhteisöihin kohdistuvista erityisistä rajoittavista toimenpiteistä annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 881/2002 muuttamisesta 229. kerran 7

Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2015/577, annettu 10 päivänä huhtikuuta 2015, kiinteistä tuontiarvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi 9

PÄÄTÖKSET

- ★ Jäsenvaltioiden hallitusten edustajien päätös (EU, Euratom) 2015/578, annettu 1 päivänä huhtikuuta 2015, unionin tuomioistuimen tuomarien ja julkisasiamiesten nimittämisestä 11

FI

Säädökset, joiden otsikot on painettu laihalla kirjasintyyppillä, ovat maatalouspolitiikan alaan kuuluvia juoksevien asioiden hoitoon liittyviä säädöksiä, joiden voimassaoloaika on yleensä rajoitettu.

Kaikkien muiden säädösten otsikot on painettu lihavalla kirjasintyyppillä ja merkitty tähdellä.

- ★ **Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2015/579, annettu 9 päivänä huhtikuuta 2015, unionin rahoitusosuuden vahvistamisesta Italialle lintuinfluenssan torjuntaa koskevista hätätoimenpiteistä vuonna 2012 aiheutuneiden kustannusten kattamiseksi** (*tiedoksiannettu numerolla C(2015) 2235*) 13

II

(Muut kuin lainsäätämismääräyksessä hyväksyttävät säädökset)

KANSAINVÄLISET SOPIMUKSET

NEUVOSTON PÄÄTÖS (EU) 2015/575,

annettu 17 päivänä joulukuuta 2014,

Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Tunisian tasavallan välisestä assosioinnista tehtyyn Euro–Välimeri-sopimukseen liitettävän pöytäkirjan, joka koskee Euroopan unionin ja Tunisian tasavallan puitesopimusta Tunisian tasavallan osallistumista unionin ohjelmiin säätelevistä yleisistä periaatteista, allekirjoittamisesta Euroopan unionin puolesta ja väliaikaisesta soveltamisesta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 212 artiklan yhdessä 218 artiklan 5 kohdan ja 7 kohdan kanssa,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto valtuutti komission 18 päivänä kesäkuuta 2007 neuvottelemaan Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Tunisian tasavallan välisestä assosioinnista tehtyyn Euro–Välimeri-sopimukseen liitettävän pöytäkirjan⁽¹⁾, joka koskee Euroopan unionin ja Tunisian tasavallan puitesopimusta Tunisian tasavallan osallistumista unionin ohjelmiin säätelevistä yleisistä periaatteista, jäljempänä 'pöytäkirja'.
- (2) Neuvottelut on saatu päätökseen.
- (3) Pöytäkirjan tarkoituksena on määritellä varainhoito- ja tekniset säännöt, jotta Tunisian tasavalta voisi osallistua tiettyihin unionin ohjelmiin. Pöytäkirjassa määritelty horisontaalinen kehys on taloudellinen, varainhoidollinen ja tekninen yhteistyöväline, joka mahdollistaa tuen, erityisesti unionin rahoitustuen, saannin näistä unionin ohjelmista. Tätä kehystä sovelletaan vain niihin unionin ohjelmiin, joiden osalta asianomaiset perustamisasiakirjat mahdollistavat Tunisian tasavallan osallistumisen. Pöytäkirjan allekirjoittaminen ja väliaikainen soveltaminen eivät siten anna mahdollisuutta käyttää valtuuksia harjoittaa toimivaltaa ohjelmien taustalla olevien ja niitä perustettaessa noudatettavien alakohtaisten politiikkojen perusteella.
- (4) Pöytäkirja olisi allekirjoitettava unionin puolesta ja sitä olisi sovellettava väliaikaisesti, kunnes sen tekemistä varten tarvittavat menettelyt on saatettu päätökseen,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Annetaan lupa allekirjoittaa unionin puolesta Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Tunisian tasavallan välisestä assosioinnista tehtyyn Euro–Välimeri-sopimukseen liitettävä pöytäkirja, joka koskee Euroopan unionin ja Tunisian tasavallan puitesopimusta Tunisian tasavallan osallistumista unionin ohjelmiin säätelevistä yleisistä periaatteista, sillä varauksella, että mainitun pöytäkirjan tekeminen saatetaan päätökseen.

⁽¹⁾ EYVL L 97, 30.3.1998, s. 2.

Pöytäkirjan teksti on liitetty tähän päätökseen.

2 artikla

Neuvoston puheenjohtaja valtuutetaan nimeämään yksi tai useampi henkilö, jolla on oikeus allekirjoittaa pöytäkirja unionin puolesta.

3 artikla

Pöytäkirjaa sovelletaan sen tekemistä varten tarvittavien menettelyjen päätökseen saattamiseen asti väliaikaisesti sen allekirjoittamispäivästä lukien.

4 artikla

Komissio valtuutetaan määrittämään unionin puolesta Tunisian tasavallan yksittäiseen unionin ohjelmaan osallistumista koskevat yksityiskohtaiset ehdot ja edellytykset, mukaan lukien suoritettava rahoitusosuus. Komissio tiedottaa tästä toimivaltaiselle neuvoston työryhmälle.

5 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty Brysselissä 17 päivänä joulukuuta 2014.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

G. L. GALLETTI

Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Tunisian tasavallan välisestä assosioinnista tehtyyn Euro–Välimeri-sopimukseen liitettävä

PÖYTÄKIRJA,

joka koskee Euroopan unionin ja Tunisian tasavallan puitesopimusta Tunisian tasavallan osallistumista unionin ohjelmiin säatelevistä yleisistä periaatteista

EUROOPAN UNIONI, jäljempänä 'unioni',

ja

TUNISIAN TASAVALTA, jäljempänä 'Tunisia',

jäljempänä yhdessä 'osapuolet',

jotka katsovat seuraavaa:

- (1) Tunisia on tehnyt Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Tunisian tasavallan välistä assosiointia koskevan Euro–Välimeri-sopimuksen ⁽¹⁾, jäljempänä 'sopimus', joka tuli voimaan 1 päivänä maaliskuuta 1998.
- (2) Brysselissä 17 ja 18 päivänä kesäkuuta 2004 kokoontunut Eurooppa-neuvosto suhtautui myönteisesti Euroopan komission tekemiin Euroopan naapuruuspolitiikkaa koskeviin ehdotuksiin ja antoi tukensa neuvoston asiasta 14 päivänä kesäkuuta 2004 antamille päätelmille.
- (3) Neuvosto on sittemmin antanut useaan otteeseen naapuruuspolitiikkaa tukevia päätelmiä.
- (4) Neuvosto ilmaisi 5 päivänä maaliskuuta 2007 tukensa 4 päivänä joulukuuta 2006 annetussa komission tiedonannossa esitellylle yleiselle ja kokonaisvaltaiselle toimintamallille, joka mahdollistaa Euroopan naapuruuspolitiikan piiriin kuuluvien maiden osallistumisen yhteisön virastojen toimintaan ja yhteisön ohjelmiin maiden omien ansioiden perusteella edellyttäen, että asianomainen oikeusperusta sallii osallistumisen.
- (5) Tunisia on ilmaissut halunsa osallistua useisiin unionin ohjelmiin.
- (6) Tunisian osallistumiseen kuhunkin yksittäiseen unionin ohjelmaan sovellettavista erityisistä ehdoista ja edellytyksistä, erityisesti rahoitusosuudesta sekä raportointi- ja arviointimenettelyistä, olisi määrättävä unionin puolesta toimivan Euroopan komission ja Tunisian välisellä sopimuksella,

OVAT SOPINEET SEURAAVAA:

1 artikla

Tunisia saa osallistua kaikkiin nykyisiin ja tuleviin unionin ohjelmiin, jotka ovat avoimia Tunisian osallistumiselle ohjelmien perustamista koskevien säännösten mukaisesti.

2 artikla

Tunisia suorittaa Euroopan unionin yleiseen talousarvioon maksuosuuden, joka vastaa Tunisian osallistumista yksittäisiin unionin ohjelmiin.

3 artikla

Tunisian edustajat voivat osallistua tarkkailijoina Tunisiaa koskevien asioiden käsittelyyn hallintokomiteoissa, jotka vastaavat niiden unionin ohjelmien seurannasta, joiden rahoitukseen Tunisia osallistuu.

⁽¹⁾ EYVL L 97, 30.3.1998, s. 2.

4 artikla

Tunisian osallistujien esittämiin hankkeisiin ja aloitteisiin sovelletaan mahdollisuuksien mukaan samoja edellytyksiä, sääntöjä ja menettelyjä kuin asianomaisissa unionin ohjelmissa sovelletaan jäsenvaltioihin.

5 artikla

1. Tunisian osallistumista kuhunkin yksittäiseen unionin ohjelmaan koskevista erityisistä ehdoista ja edellytyksistä, erityisesti suoritettavasta rahoitusosuudesta sekä raportointi- ja arviointimenettelyistä, määrätään Euroopan komission ja Tunisian toimivaltaisten viranomaisten välisessä sopimuksessa asianomaisissa ohjelmissa vahvistettujen perusteiden nojalla.

2. Jos Tunisia hakee johonkin tiettyyn unionin ohjelmaan osallistumista varten unionin ulkoista tukea Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 232/2014⁽¹⁾ 3 artiklan nojalla tai muun sellaisen tulevaisuudessa mahdollisesti annettavan samanlaisen asetuksen mukaisesti, jossa säädetään unionin ulkoisen tuen antamisesta Tunisialle, unionin avun käyttöä Tunisiassa koskevat ehdot määritellään rahoitussopimuksessa.

6 artikla

1. Kussakin 5 artiklan nojalla tehdyssä sopimuksessa määrätään Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU, Euratom) N:o 966/2012⁽²⁾ mukaisesti, että Euroopan komissio, Euroopan petostentorjuntavirasto ja Euroopan tilintarkastustuomioistuin suorittavat varainhoidon valvontaa, tilintarkastusta tai muita tarkastuksia, myös hallinnollisia tutkimuksia, tai ne suoritetaan niiden alaisuudessa.

2. Varainhoidon valvonnasta ja tilintarkastuksesta, hallinnollisista toimenpiteistä, seuraamuksista ja takaisin perinnästä olisi hyväksyttävä yksityiskohtaisia säännöksiä, joiden nojalla Euroopan komissiolle, Euroopan petostentorjuntavirastolle ja Euroopan tilintarkastustuomioistuimelle myönnetään valtuudet, jotka vastaavat näillä toimielimillä unioniin sijoittautuneiden edunsaajien tai toimeksisaajien osalta olevia valtuuksia.

7 artikla

1. Tätä pöytäkirjaa sovelletaan sen ajan, jonka sopimus on voimassa.

2. Osapuolet allekirjoittavat ja hyväksyvät tämän pöytäkirjan omien menettelyjensä mukaisesti.

3. Kumpikin osapuoli voi sanoa tämän pöytäkirjan irti ilmoittamalla siitä kirjallisesti toiselle osapuolelle. Pöytäkirjan soveltaminen päättyy kuuden kuukauden kuluttua päivästä, jona tällainen ilmoitus annetaan.

4. Pöytäkirjan irtisanominen kumman tahansa osapuolen irtisanomisen johdosta ei vaikuta tarkastuksiin ja valvontaan, jota tarpeen mukaan suoritetaan 5 ja 6 artiklan mukaisesti.

8 artikla

Osapuolet voivat tarkastella tämän pöytäkirjan täytäntöönpanoa Tunisian tosiasiallisen unionin ohjelmiin osallistumisen perusteella viimeistään kolmen vuoden kuluttua pöytäkirjan voimaantulopäivästä ja sen jälkeen joka kolmas vuosi.

9 artikla

Tätä pöytäkirjaa sovelletaan alueisiin, joilla sovelletaan Euroopan unionin toiminnasta tehtyä sopimusta mainitussa sopimuksessa määrätyin edellytyksin, sekä Tunisian alueeseen.

⁽¹⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 232/2014, annettu 11 päivänä maaliskuuta 2014, Euroopan naapuruusvälineen perustamisesta (EUVL L 77, 15.3.2014, s. 27).

⁽²⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU, Euratom) N:o 966/2012, annettu 25 päivänä lokakuuta 2012, unionin yleiseen talousarvioon sovellettavista varainhoitosäännöistä ja neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 kumoamisesta (EUVL L 298, 26.10.2012, s. 1).

10 artikla

1. Osapuolet soveltavat tätä pöytäkirjaa ennen sen voimaantuloa väliaikaisesti sen allekirjoituspäivästä sillä varauksella, että tätä varten tarvittavat menettelyt saatetaan päätökseen.
2. Tämä pöytäkirja tulee voimaan sitä päivää seuraavan kuukauden ensimmäisenä päivänä, jona osapuolet ovat ilmoittaneet toisilleen diplomaattiteitse voimaantulon edellyttämien menettelyjensä päätökseen saattamisesta.

11 artikla

Tämä pöytäkirja on erottamaton osa sopimusta.

12 artikla

Tämä pöytäkirja laaditaan kahtena kappaleena bulgarian, englannin, espanjan, hollannin, italian, kreikan, kroaatin, latvian, liettuan, maltan, portugalin, puolan, ranskan, romanian, ruotsin, saksan, slovakin, sloveenin, suomen, tanskan, tšekin, unkarin, viron ja arabian kielellä, ja kukin teksti on yhtä todistusvoimainen.

Съставено в Брюксел на седемнадесети март две хиляди и петнадесета година.

Hecho en Bruselas, el dieciséis de marzo de dos mil quince.

V Bruselu dne sedmáctého března dva tisíce patnáct.

Udfærdiget i Bruxelles den syttende marts to tusind og femten.

Geschehen zu Brüssel am siebzehnten März zweitausendfünfzehn.

Kahe tuhande viieteistkümnenda aasta märtsikuu seitsmeteistkümnendal päeval Brüsselis.

Έγινε στις Βρυξέλλες, στις δέκα εφτά Μαρτίου δύο χιλιάδες δεκαπέντε.

Done at Brussels on the seventeenth day of March in the year two thousand and fifteen.

Fait à Bruxelles, le dix-sept mars deux mille quinze.

Sastavljeno u Bruxellesu sedamnaestog ožujka dvije tisuće petnaeste.

Fatto a Bruxelles, addì diciassette marzo duemilaquindici.

Briselē, divi tūkstoši piecpadsmitā gada septiņpadsmitajā martā.

Priimta du tūkstančiai penkioliktų metų kovo septynioliktą dieną Briuselyje.

Kelt Brüsselben, a kétézer-tizenötödik év március havának tizenhetedik napján.

Magħmul fi Brussell, fis-sbatax-il jum ta' Marzu tas-sena elfejn u hmistax.

Gedaan te Brussel, de zeventiende maart tweeduizend vijftien.

Sporządzono w Brukseli dnia siedemnastego marca roku dwa tysiące piętnastego.

Feito em Bruxelas, em dezassete de março de dois mil e quinze.

Întocmit la Bruxelles la șaptesprezece martie două mii cincisprezece.

V Bruseli sedemnásteho marca dvetisícpäťnásť.

V Bruslju, dne sedemnajstega marca leta dva tisoč petnajst.

Tehty Brysselissä seitsemäntenätoista päivänä maaliskuuta vuonna kaksituhattaviisitoista.

Som skedde i Bryssel den sjuttonde mars tjugohundrafemton.

حَرَّرَ بِيروكسال في السابع عشر من مارس سنة خمسة عشر وألفين

За Европейския съюз
 Por la Unión Europea
 Za Evropskou unii
 For Den Europæiske Union
 Für die Europäische Union
 Euroopa Liidu nimel
 Για την Ευρωπαϊκή Ένωση
 For the European Union
 Pour l'Union européenne
 Za Europsku uniju
 Per l'Unione europea
 Eiropas Savienības vārdā –
 Europos Sąjungos vardu
 Az Európai Unió részéről
 Għall-Unjoni Ewropea
 Voor de Europese Unie
 W imieniu Unii Europejskiej
 Pela União Europeia
 Pentru Uniunea Europeană
 Za Európsku úniu
 Za Evropsko unijo
 Euroopan unionin puolesta
 För Europeiska unionen

عن الاتحاد الأوروبي

За Република Тунис
 Por la República de Túnez
 Za Tuniskou republiku
 For Den Tunesiske Republik
 Für die Tunesische Republik
 Tuneesia Vabariigi nimel
 Για τη Δημοκρατία της Τυνησίας
 For the Republic of Tunisia
 Pour la République tunisienne
 Za Republiku Tunis
 Per la Repubblica tunisina
 Tunisijas Republikas vārdā –
 Tuniso Respublikos vardu
 A Tunéziai Köztársaság részéről
 Ghar-Repubblika tat-Tuneżija
 Voor de Republiek Tunesië
 W imieniu Republiki Tunezyjskiej
 Pela República da Tunísia
 Pentru Republica Tunisiană
 Za Tuniskú republiku
 Za republiko tunizijo
 Tunisian tasavallan puolesta
 För Republiken Tunisien

عن الجمهورية التونسية

ASETUKSET

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2015/576,

annettu 10 päivänä huhtikuuta 2015,

tiettyihin al-Qaida-verkosta lähellä oleviin henkilöihin ja yhteisöihin kohdistuvista erityisistä rajoittavista toimenpiteistä annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 881/2002 muuttamisesta 229. kerran

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon tiettyihin al-Qaida-verkosta lähellä oleviin henkilöihin ja yhteisöihin kohdistuvista erityisistä rajoittavista toimenpiteistä 27 päivänä toukokuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 881/2002⁽¹⁾ ja erityisesti sen 7 artiklan 1 kohdan a alakohdan sekä 7 a artiklan 1 ja 5 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksen (EY) N:o 881/2002 liitteessä I luetellaan ne henkilöt, ryhmät ja yhteisöt, joita asetuksessa säädetty varojen ja taloudellisten resurssien jäädyttäminen koskee.
- (2) Yhdistyneiden kansakuntien turvallisuusneuvoston pakotekomitea päätti 31 päivänä maaliskuuta 2015 poistaa yhden luonnollisen henkilön niiden henkilöiden, ryhmien ja yhteisöjen luettelostaan, joita varojen ja taloudellisten resurssien jäädyttäminen koskee. Yhdistyneiden kansakuntien turvallisuusneuvoston pakotekomitea hyväksyi 7 päivänä huhtikuuta 2015 yhden luonnollisen henkilön lisäämisen luetteloon niistä henkilöistä, ryhmistä ja yhteisöistä, joita varojen ja taloudellisten resurssien jäädyttäminen koskee.
- (3) Sen vuoksi asetuksen (EY) N:o 881/2002 liite I pitäisi saattaa ajan tasalle.
- (4) Jotta tässä asetuksessa säädettyillä toimenpiteillä olisi tavoiteltu vaikutus, sen olisi tultava voimaan välittömästi,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetuksen (EY) N:o 881/2002 liite I tämän asetuksen liitteen mukaisesti.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 10 päivänä huhtikuuta 2015.

Komission puolesta,
puheenjohtajan nimissä
Ulkopolitiikan välineiden hallinnon päällikkö

⁽¹⁾ EYVL L 139, 29.5.2002, s. 9.

LIITE

Muutetaan asetuksen (EY) N:o 881/2002 liite I seuraavasti:

1) Lisätään luonnollisten henkilöiden luetteloon seuraava kohta:

”Maulana **Fazlullah** (*alias* a) Mullah Fazlullah, b) Fazal Hayat, c) Mullah Radio). Syntynyt vuonna 1974 Kuza Bandain kylässä, Swat Vallebyssä, Khyber Pakhtunkhawan maakunnassa Pakistanissa. Osoite: Afganistanin/Pakistanin raja-alue. Muita tietoja: Tehrik-e Taliban Pakistanin (TTP) komentaja 7.11.2013 alkaen. 2 a artiklan 4 kohdan b alakohdassa tarkoitettu nimeämispäivä: 7.4.2015.”

2) Poistetaan luonnollisten henkilöiden luettelosta seuraava kohta:

”Abd Al-Rahman Muhammad Jaffar Ali (*alias* a) Abd al-Rahman Muhammad Jaffir; b) Abd al-Rahman Muhammad Jafir Ali; c) Abd al-Rahman Jaffir Ali; d) Abdul Rahman Mohamed Jaffer Ali; e) Abdulrahman Mohammad Jaffar; f) Ali Al-Khal; g) Abu Muhammad Al-Khal). Syntynyt 15.1.1968 Muharraqissa Bahrainissa. Bahrainin kansalainen. Muita tietoja: a) Bahrainissa toimiva Al-Qaidan rahoittaja ja avustaja. b) Tuomittiin Bahrainin rikosylioikeudessa tammikuussa 2008 terrorismin rahoittamisesta, terroristikoulutukseen osallistumisesta, terroristikoulutukseen ulkomaille matkustavien avustamisesta ja terroristijärjestön jäsenyydestä. Vapautettiin tuomion antamisen ja rangaistuksen kärsimisen jälkeen. c) Oleskelee Bahrainissa (toukokuussa 2008).”

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2015/577,**annettu 10 päivänä huhtikuuta 2015,****kiinteistä tuontiarvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon maataloustuotteiden yhteisestä markkinajärjestelystä ja neuvoston asetusten (ETY) N:o 992/72, (ETY) N:o 234/79, (EY) N:o 1037/2001 ja (EY) N:o 1234/2007 kumoamisesta 17 päivänä joulukuuta 2013 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1308/2013 ⁽¹⁾,

ottaa huomioon neuvoston asetuksen (EY) N:o 1234/2007 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä hedelmä- ja vihannesalan sekä hedelmä- ja vihannesjalostealan osalta 7 päivänä kesäkuuta 2011 annetun komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 543/2011 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 136 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Täytäntöönpanoasetuksessa (EU) N:o 543/2011 säädetään Uruguay'n kierroksen monenvälisen kauppaneuvottelujen tulosten soveltamiseksi perusteista, joiden mukaan komissio vahvistaa kolmansista maista tapahtuvan tuonnin kiinteät arvot mainitun asetuksen liitteessä XVI olevassa A osassa luetelluille tuotteille ja ajanjaksoille.
- (2) Kiinteä tuontiarvo lasketaan joka työpäivä täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 543/2011 136 artiklan 1 kohdan mukaisesti ottaen huomioon päivittäin vaihtuvat tiedot. Sen vuoksi tämän asetuksen olisi tultava voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 543/2011 136 artiklassa tarkoitetut kiinteät tuontiarvot vahvistetaan tämän asetuksen liitteessä.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 10 päivänä huhtikuuta 2015.

*Komission puolesta,
puheenjohtajan nimissä*

Jerzy PLEWA

*Maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston
pääjohtaja*

⁽¹⁾ EUVL L 347, 20.12.2013, s. 671.

⁽²⁾ EUVL L 157, 15.6.2011, s. 1.

LIITE

Kiinteät tuontiarvot tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi

(EUR/100 kg)		
CN-koodi	Kolmansien maiden koodi ⁽¹⁾	Kiinteä tuontiarvo
0702 00 00	AL	102,3
	MA	98,1
	TR	122,2
	ZZ	107,5
0707 00 05	MA	176,1
	MK	97,3
	TR	138,1
	ZZ	137,2
0709 93 10	MA	90,4
	TR	166,8
	ZZ	128,6
0805 10 20	CL	64,9
	EG	47,9
	IL	75,4
	MA	55,0
	TN	63,3
	TR	69,3
	ZZ	62,6
	ZZ	62,6
0805 50 10	MA	54,2
	TR	45,7
	ZZ	50,0
0808 10 80	BR	100,5
	CL	92,1
	CN	100,9
	MK	28,2
	US	265,7
	ZA	126,1
	ZZ	118,9
	ZZ	118,9
0808 30 90	AR	113,2
	CL	149,8
	CN	106,3
	ZA	144,2
	ZZ	128,4
	ZZ	128,4

⁽¹⁾ Kolmansien maiden kanssa käytävää ulkomaankauppaa koskevista yhteisön tilastoista annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 471/2009 täytäntöönpanosta maa- ja alueluokituksen ajan tasalle saattamisen osalta 27 päivänä marraskuuta 2012 annetussa komission asetuksessa (EY) N:o 1106/2012 (EUVL L 328, 28.11.2012, s. 7) vahvistettu maanimikkeistö. Koodi "ZZ" tarkoittaa "muuta alkuperää".

PÄÄTÖKSET

**JÄSENVALTIOIDEN HALLITUSTEN EDUSTAJIEN PÄÄTÖS (EU, Euratom) 2015/578,
annettu 1 päivänä huhtikuuta 2015,
unionin tuomioistuimen tuomarien ja julkisasiamiesten nimittämisestä**

EUROOPAN UNIONIN JÄSENVALTIOIDEN HALLITUSTEN EDUSTAJAT, jotka

ottavat huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 19 artiklan,

ottavat huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 253 ja 255 artiklan,

ottavat huomioon Euroopan atomienergiayhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 106 a artiklan 1 kohdan,

sekä katsovat seuraavaa:

- (1) Unionin tuomioistuimen neljäntoista tuomarin ja neljän julkisasiamiehen toimikausi päättyy 6 päivänä lokakuuta 2015. Lisäksi unionin tuomioistuimen julkisasiamiesten määrä lisätään 7 päivästä lokakuuta 2015 yhteentoista neuvoston päätöksellä 2013/336/EU ⁽¹⁾. Nimitykset olisi tehtävä 7 päivänä lokakuuta 2015 alkavaksi ja 6 päivänä lokakuuta 2021 päättyväksi kaudeksi.
- (2) On ehdotettu seuraavien unionin tuomioistuimen tuomareiden toimikauden uusimista: Lars BAY LARSEN, François BILTGEN, Endre JUHÁSZ, Küllike JÜRIMÄE, Siniša RODIN, Allan ROSAS, Marek SAFJAN ja Daniel ŠVÁBY. On ehdotettu seuraavien unionin tuomioistuimen julkisasiamiesten toimikauden uusimista: Juliane KOKOTT ja Eleanor SHARPSTON. Lisäksi unionin tuomioistuimen julkisasiamiehen tehtävään on ehdotettu seuraavaa henkilöä: Henrik Saugmandsgaard ØE.
- (3) Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 255 artiklalla perustettu komitea on antanut lausuntonsa Lars BAY LARSENin, François BILTGENin, Endre JUHÁSZin, Küllike JÜRIMÄEn, Siniša RODINin, Allan ROSASin, Marek SAFJANin ja Daniel ŠVÁBYn soveltuvuudesta unionin tuomioistuimen tuomarin tehtävään ja Juliane KOKOTTin, Eleanor SHARPSTONin ja Henrik Saugmandsgaard ØEn soveltuvuudesta unionin tuomioistuimen julkisasiamiehen tehtävään,

OVAT HYVÄKSYNEET TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Nimitetään seuraavat henkilöt unionin tuomioistuimen tuomareiksi 7 päivänä lokakuuta 2015 alkavaksi ja 6 päivänä lokakuuta 2021 päättyväksi kaudeksi:

- Lars BAY LARSEN,
- François BILTGEN,
- Endre JUHÁSZ,
- Küllike JÜRIMÄE,
- Siniša RODIN,
- Allan ROSAS,
- Marek SAFJAN,
- Daniel ŠVÁBY.

⁽¹⁾ Neuvoston päätös 2013/336/EU, annettu 25 päivänä kesäkuuta 2013, Euroopan unionin tuomioistuimen julkisasiamiesten määrän lisäämisestä (EUVL L 179, 29.6.2013, s. 92).

2 artikla

Nimitetään seuraavat henkilöt unionin tuomioistuimen julkisasiamiehiksi 7 päivänä lokakuuta 2015 alkavaksi ja 6 päivänä lokakuuta 2021 päättyväksi kaudeksi:

- Juliane KOKOTT,
- Henrik Saugmandsgaard ØE,
- Eleanor SHARPSTON.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty Brysselissä 1 päivänä huhtikuuta 2015.

Puheenjohtaja
I. JUHANSONE

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS (EU) 2015/579,**annettu 9 päivänä huhtikuuta 2015,****unionin rahoitusosuuden vahvistamisesta Italialle lintuinfluenssan torjuntaa koskevista hätätoimenpiteistä vuonna 2012 aiheutuneiden kustannusten kattamiseksi***(tiedoksiannettu numerolla C(2015) 2235)***(Ainoastaan italiankielinen teksti on todistusvoimainen)**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon elintarvikeketjuun, eläinten terveyteen ja eläinten hyvinvointiin, kasvien terveyteen ja kasvien lisäysaineistoon liittyvien menojen hallinnointia koskevista säännöksistä, neuvoston direktiivien 98/56/EY, 2000/29/EY ja 2008/90/EY, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusten (EY) N:o 178/2002, (EY) N:o 882/2004, (EY) N:o 396/2005, Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2009/128/EY ja Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1107/2009 muuttamisesta sekä neuvoston päätösten 66/399/ETY, 76/894/ETY ja 2009/470/EY kumoamisesta 15 päivänä toukokuuta 2014 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 652/2014 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 36 artiklan 4 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komission asetuksessa (EY) N:o 349/2005 ⁽²⁾ vahvistetaan säännöt unionin rahoituksen myöntämiseksi tiettyjen eläintautien, kuten lintuinfluenssan, hävittämiseen tähtääviin hätätoimenpiteisiin. Kyseisen asetuksen 7 artiklassa luetellaan ne asiakirjat, jotka unionin rahoitusta hakevan jäsenvaltion on toimitettava, sekä kyseisten asiakirjojen toimittamisen määräajat.
- (2) Komission täytäntöönpanopäätöksessä 2013/775/EU ⁽³⁾ säädetään unionin rahoitusosuudesta Italialle kustannuksiin, joita kyseiselle jäsenvaltiolle on aiheutunut vuonna 2012 neuvoston päätöksen 2009/470/EY ⁽⁴⁾ nojalla toteutetuista toimenpiteistä lintuinfluenssan torjumiseksi. Näin ollen 40 000,00 euron suuruinen ensimmäinen erä vuodelta 2012 maksettiin kyseiselle jäsenvaltiolle osana unionin rahoitusta. Täytäntöönpanopäätöksessä 2013/775/EU säädetään myös, että unionin rahoitusosuuden määrä vahvistetaan myöhemmin päätöksellä, joka hyväksytään kyseisessä täytäntöönpanopäätöksessä tarkoitetun menettelyn mukaisesti.
- (3) Asetuksessa (EU) N:o 652/2014 säädetään maksujen suorittamisesta jäsenvaltioille näissä olosuhteissa. Tältä osin säädetään sellaisten täytäntöönpanosäästöjen hyväksymisestä, joissa vahvistetaan tämä rahoitusosuus. Kyseisellä asetuksella myös kumottiin päätös 2009/470/EY, ja viittauksia kumottuun päätökseen pidetään viittauksina asetukseen (EU) N:o 652/2014.
- (4) Täytäntöönpanopäätöksen 2013/775/EU myötä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU, Euratom) N:o 966/2012 ⁽⁵⁾ ja erityisesti sen 84 artiklan vaatimuksia on noudatettu.
- (5) Italia jätti 19 päivänä elokuuta 2014 komissiolle virallisen korvaushakemuksen, johon oli liitetty rahoituskertomus, tositteet sekä epidemiologinen kertomus kaikilta tiloilta, joiden eläimet on lopetettu ja hävitetty. Korvaushakemuksen määrä on 1 431 549,96 euroa vuoden 2012 osalta. Kyseisen jäsenvaltion esittämien asiakirjojen tutkimisen perusteella 68 238,40 euron määrää ei kuitenkaan pidetä tukikelpoisena asetuksen (EY) N:o 349/2005 5 artiklan mukaisesti.

⁽¹⁾ EUVL L 189, 27.6.2014, s. 1.

⁽²⁾ Komission asetus (EY) N:o 349/2005, annettu 28 päivänä helmikuuta 2005, neuvoston päätöksessä 90/424/ETY tarkoitettuihin hätätapauksissa toteutettaviin toimenpiteisiin ja eläintautien torjuntatoimenpiteisiin myönnettävää yhteisön rahoitusta koskevista säännöistä (EUVL L 55, 1.3.2005, s. 12).

⁽³⁾ Komission täytäntöönpanopäätös 2013/775/EU, annettu 17 päivänä joulukuuta 2013, unionin osallistumisesta Saksassa, Italiassa ja Alankomaissa vuosina 2012 ja 2013 ja Tanskassa ja Espanjassa vuonna 2013 toteutettujen lintuinfluenssan torjuntaa koskevien hätätoimenpiteiden rahoitukseen (EUVL L 343, 19.12.2013, s. 44).

⁽⁴⁾ Neuvoston päätös 2009/470/EY, tehty 25 päivänä toukokuuta 2009, tietyistä eläinlääkintäalan kustannuksista (EUVL L 155, 18.6.2009, s. 30).

⁽⁵⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU, Euratom) N:o 966/2012, annettu 25 päivänä lokakuuta 2012, unionin yleiseen talousarvioon sovellettavista varainhoitosäännöistä ja neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 kumoamisesta (EUVL L 298, 26.10.2012, s. 1).

- (6) Tämän vuoksi lopulliseksi rahoitusosuudeksi vuoden 2012 osalta voidaan vahvistaa 1 363 311,56 euroa, joka on korvattavaksi haetun määrän ja tukeen oikeuttamattoman määrän välinen erotus. Kun johdanto-osan 2 kappaleessa mainittu ensimmäinen erä on vähennetty, Italialle vuoden 2012 osalta maksettavaksi loppueräksi jää 1 323 311,56 euroa.
- (7) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat pysyvän kasvi-, eläin-, elintarvike- ja rehukomitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

1. Vahvistetaan Italialle vuonna 2012 lintuinfluenssan torjumiseksi toteutetuista hätätoimenpiteistä aiheutuneisiin kustannuksiin myönnettäväksi unionin rahoitusosuudeksi 1 363 311,56 euroa.
2. Vahvistetaan Italialle maksettavan unionin rahoitusosuuden loppueräksi 1 323 311,56 euroa.

2 artikla

Tämä päätös on osoitettu Italian tasavallalle.

Tehty Brysselissä 9 päivänä huhtikuuta 2015.

Komission puolesta
Vytenis ANDRIUKAITIS
Komission jäsen

ISSN 1977-0812 (sähköinen julkaisu)
ISSN 1725-261X (painettu julkaisu)



Euroopan unionin julkaisutoimisto
2985 Luxembourg
LUXEMBURG

FI